



PRENTSA OHARRA	NOTA PRENSA
<p>GAIA: JUUL 2022 SARI-BANAKETA EKITALDIA 2022 JUUL Literatura Kanpainaren Hauteskundeetan bozkatuena atera ziren liburu idazleei zein ilustratzaileei sari-banaketa</p>	<p>ASUNTO: ENTREGA DE PREMIOS JUUL 2022 Entrega de premios a los/las escritores/as e ilustradores de libros más votados en la Campaña literaria JUUL 2022</p>
<p>Bozkatuenei saria emateko ekitaldia Nafarroako Ikastolen Elkarteak haur eta gazteentzako urtero antolatzen dituen hauteskunde literarioen idazle eta ilustratzaile bozkatuenei sariak banatzeko ekitaldia.</p>	<p>Entrega de premios a los más votados Federación Navarra de Ikastolas entregará los premios a los/as escritores/as e ilustradores/as ganadores de las elecciones literarias infantiles y juveniles.</p>
<p>LEKUA ETA ORDUA</p>	<p>SITIO Y HORA</p>
<p><i>EGUNA: maiatzak 25, asteazkena</i> <i>ORDUA: 17:00etan</i> <i>LEKUA: TAFALLAKO KULTURGUNEAN</i></p>	<p><i>DÍA: 25 de mayo, miércoles</i> <i>HORA: 17:00</i> <i>LUGAR: CENTRO CULTURAL DE TAFALLA</i></p>
<p>SARITUAK</p>	<p>PREMIADOS/AS</p>
<p><u>Idazleak:</u> Amaia Egidazu – <i>Dorotea</i> liburua; Almudena Cid – <i>Minutu eta erdiko munstroak</i> liburua; Ibon Martín – <i>Onin eta denboraren makina eta Onin mitologiaren lurraldean</i> liburuak; Enara Garmendia, <i>Hiru gara, baina niri bost!</i> liburua; Jasone Osoro – <i>Go!azen – New York, New York</i> eta <i>Festa</i> liburuak; Estibaliz Vivanco – <i>Argixorgin</i> liburua; Jon Arretxe – <i>Beti Iparralderantz</i> liburua; John Andueza – <i>Magali ez dago bakarrik</i> liburua.</p> <p><u>Ilustratzaileak:</u> Emmanuel Montiel, Eider Eibar eta Joseba Larratxe “Josevysky”.</p>	
<p>Sarituak izan diren idazleen eta ilustratzaileen erantzuna bikaina izan da, oso eskertuta gaude beraien etorrerarekin.</p>	<p>La respuesta de los/as escritores/as e ilustradores/as premiados ha sido excelente, estamos muy agradecidos por ello.</p>
<p>NIEko lehendakariaren zenbait hitz ekitaldian: Gure gizarte aldakor honetan gutxi irakurtzen omen dugu eta irakurtzeko zaletasuna sustatzeko zer egin daitekeen, kezka-iturri da eremu ezberdinetan. Hala gertatzen da gure ikastoletan ere. Horregatik, JUUL kanpaina egoera horri aurre egiten laguntzeko tresna/bidea izan daitekeela uste dugu, edo,</p>	<p>Algunas palabras de la presidenta de NIE durante el acto: Dicen que en nuestra sociedad tan variable leemos poco y es motivo de preocupación en diferentes ámbitos, qué se podría hacer para fomentar la lectura. Así ocurre también en nuestras ikastolas. Por ello, creemos que la campaña JUUL puede ser, o al menos</p>



<p>behintzat, hala izatea nahiko genuke.</p> <p>Irakurtzea gizakiok bizitzan zehar egiten dugun ekintzarik garrantzitsu eta erabilgarrienetako bat da. Irakurketak arreta, kontzentrazioa, konpromisoa eta gogoeta eskatzen ditu, besteak beste, eta elementu horiek guztiak guztiz mesedegarriak dira gure neska-mutikoen garapenean. Gainera, modu askotan eta helburu ezberdinekin irakur daiteke, hala plazer hutsagatik, nola ikasketetan edo lanean helburu jakin bat lortzeko. Edozein modutan, irakurtzeak gure irudimena pizten du, gure buruan mundu berriak sortzen dizkigu, gure hizkuntzarekin edo beste batzuekin harremanetan jartzen gaitu, ortografia hobetzen laguntzen digu, sormena astintzen digu, beste hainbertze onuren artean.</p>	<p>desearíamos que fuera, una herramienta/vía para ayudar a hacer frente a esta situación.</p> <p>Leer es una de las acciones más importantes y útiles que realizamos los seres humanos a lo largo de nuestra vida. La lectura requiere atención, concentración, compromiso y reflexión, entre otros, elementos que favorecen el desarrollo de nuestros niños y niñas. Además, se puede leer de muchas maneras y con diferentes objetivos, tanto por puro placer, como en los estudios o en el trabajo para conseguir un objetivo concreto. De cualquier manera, leer despierta nuestra imaginación, crea nuevos mundos en nuestra mente, nos pone en contacto con nuestra lengua o con otras lenguas, nos ayuda a mejorar la ortografía, nos mueve la creatividad, entre otros beneficios.</p>
<p style="text-align: center;"><u>BOZKATUENEI AITORPENA</u></p> <p>Azken urtetan bezala, bozkatuen izan diren idazleei zein ilustratzaileei Nafarroako Ikastolen Elkartek aitopen berezia egingo die. Horretarako, FERNANDO PAGOLA artistari JUUL SARIA egin zezan eskatu zitzaion, NIEk saridunei banatuko diena.</p>	<p style="text-align: center;"><u>RECONOCIMIENTO A LOS/AS MÁS VOTADOS</u></p> <p>Este año, los/as escritores/as e ilustradores/as más votados recibirán un reconocimiento por parte de la Federación de Ikastolas de Navarra. Este año el trabajo que se ofrece como premio JUUL se le ha encargado al artista FERNANDO PAGOLA.</p>
	



<p>Hainbat datu aipagarri</p> <ul style="list-style-type: none"> - 24. edizioa - Sari-banaketa ekitaldian hitz egingo dute: <ul style="list-style-type: none"> o Aritz Azcarate (Garcés de los Fayos Ikastolaren lehendakaria) o Elena Zabaleta (NIEren lehendakaria) o Irene López-Goñi (NIEren arduradun pedagogikoa, aurkezle-lanetan) - Ekitaldian Tafallako alkatea den Jesus Arrizubieta eta Euskarabideako auzendarigereentea den Mikel Arregi izan ziren. - Ekitaldia bitartean Tafallako Garcés de los Fayos Ikastolako ikasleek dantzatu zuten, Nafarroako Oinezeko maskota den Ezkurtxorekin batera! Ederra izan zen. 	<p>Datos a destacar</p> <ul style="list-style-type: none"> - Edición número 24. - En la entrega de premios intervendrán: <ul style="list-style-type: none"> o Aritz Azcarate (presidente de Garcés de los Fayos Ikastola) o Elena Zabaleta (presidenta de NIE) o Irene López-Goñi (responsable pedagógica de NIE, presentadora) - En el acto estuvieron presentes el alcalde de Tafalla Jesus Arruzubieta y el director-gerente de Euskarabidea Mikel Arregi. - Durante la ceremonia, e alumnado de Garcés de los Fayos Ikastola de Tafalla, actuó bailando junto a la mascota del Nafarroa Oinez Ezkurtxo. Fue precioso.
<p>Informazio gehiago: www.juulkanpaina.eus</p>	<p>Más información: www.juulkanpaina.eus</p>
<p>Ekitaldia <i>streaming</i> bidez eman zen, eta lotura honen bidez ikus daiteke:</p> <p>https://www.youtube.com/user/NIEikastola</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=tsXuf4cXKkU</p>	<p>El acto se emitió por <i>streaming</i> y se puede ver en este enlace:</p> <p>https://www.youtube.com/user/NIEikastola</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=tsXuf4cXKkU</p>
<p>NAFARROAKO IKASTOLEN ELKARTEA</p>	